



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

8 juni 1999

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 4 juni 1999

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 4 juni 1999 berodde den lilla minskning på 16 miljoner EUR i **guld och guldfordringar** (post 1 på tillgångssidan) på en avveckling av en teknisk transaktion mellan två centralbanker som ägde rum under slutet av 1998 i samband med den efterföljande överföringen av reservtillgångar till ECB.

Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 6, 7 och 8 på skuldsidan) förblev oförändrad på 234,2 miljarder EUR.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 6 på tillgångssidan) ökade med 0,1 miljarder EUR till 26 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 3,8 miljarder EUR till 339 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 4.1 på skuldsidan) ökade med 0,3 miljarder EUR till 40,7 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till motparter inom den finansiella sektorn (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 3 på skuldsidan) förblev i princip

oförändrad på 174,4 miljarder EUR (en liten minskning på 0,3 miljarder EUR). Detta berodde på att den huvudsakliga refinansieringstransaktion som förföll onsdagen den 2 juni 1999 ersattes med en ny på samma belopp (43 miljarder EUR).

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) minskade med 0,1 miljarder EUR till 0,2 miljarder EUR medan utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) förblev oförändrad på 0,1 miljarder EUR.

III. Löpande räkningar för den finansiella sektorn i euroområdet

Som ett resultat av alla transaktioner minskade ställningen för motparters **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 2,5 miljarder EUR till 106,8 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken:

Pressavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: 0049 69 1344 7455, Telefax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges med angivande av källan.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 4 juni 1999

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 4 juni 1999	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 4 juni 1999	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	105.307	-16	1 Utelöpande sedlar	338.980	3.833
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet		
2.1 Fordringar på IMF	29.405	-172	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	106.826	-2.514
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	206.626	-1.436	2.2 Inlåningsfacilitet	101	-33
	236.031	-1.608	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
			2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	12.428	45	2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	23	20
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet				106.950	-2.527
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	4.345	-5	3 Emitterade skuldcertifikat	10.158	0
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	4 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
	4.345	-5	4.1 Offentliga sektorn	40.726	328
5 Utlåning till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet			4.2 Övriga skulder	3.344	-159
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	139.032	45		44.070	169
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	44.997	0	5 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet		
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		7.457	-294
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet		
5.5 Utlåningsfacilitet	229	-141		902	-36
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	32	-31	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
5.7 Övrig utlåning	390	-138	7.1 Inlåning och övriga skulder	7.269	-1.569
	184.680	-265	7.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
6 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	25.957	128		7.269	-1.569
7 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	60.156	-24	8 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.042	0
8 Övriga tillgångar	77.522	3.111	9 Övriga skulder	51.261	1.741
			10 Värderegleringskonton	78.479	0
			11 Eget kapital	54.858	49
Summa tillgångar	706.426	1.366	Summa skulder	706.426	1.366

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.